Klörsheimer Zeitung

(Zugleich Anzeiger

Mit einer Unterhaltungs-Beilage in jeder Rummer

Angeigen foften bie fechsgespaltene Betitzeile oder deren Raum 15 Pfg. — Ref la men die breigespaltene Betitzeile 40 Pig. Abonnementspreis monatt. 25 Big. mit Bringerichn 30 Big., burch die Boit Mit 1.30 pro Chaarfat.



für den Maingau.)

und Samftags das illuftr. Wigblatt "Seifenblafen"

Ericheint Dienftags, Donnerstags und Samftags. - Drud und Berlag von Beinrich Dreisbach, Florebeim a. M., Rartauferftrage Rr. 6. - Bur bie Redaftion ift verantwortlich: Beinrich Dreisbach, Florebeim a. Main.

Nr. 33.

iu

issig!

nd.

- Pr

frm # arte

nte.

rius

Bei

Exal Uni faltif

Samstag, den 18. März 1911.

15. Jahrgang.

Erstes Blatt.

Die heutige Rummer umfaßt 6 Seiten

außerbem die "Unterhaltungs:Beilage" und das illuftr. Bigblatt "Geifenblafen".

Amtliches.

Befanntmachung.

Rotgetiegerter ftichelhariger Jagohund, Riide, juge laufen. Der Gigentumer tann fich beim Burgermeifteramte melben

Florsheim, ben 17. Marg 1911. Der Bürgermeifter: Laud.

Befanntmachung.

Den Weinbergsbesitzern hiefigen Begirts wird gut Renntnis gebracht, daß zur Lofalauffichts-Rommiffion, betr. die Besichtigung der Weinberge, die Herren Phil. Schleidt 3., Philipp Wagner 2. in Florsheim a. M. u. Beter Flid in Bider bestellt find. Florsheim, ben 18. Marg 1911.

Der Bürgermeifter: Laud.

Befanntmachungen.

Die lette Holzversteigerung ist genehmigt. Um Montag, ben 20. d. Mts. ist Ueberweisung und erster Abjuhrtag.

Florsheim, den 17. Marg 1911. Der Burgermeifter: Laud.

Befanntmachung.

Unter dem Rindviehbestand des Mühlensuhrwertslutichers Couard Schipper ju Bider ift die Maul- u. worden.

Wiesbaden, den 11. Märg 1911.

Der Königliche Landrat v. Seimburg.

Wird veröffentlicht.

Flörsheim, den 13. Märg 1911. Der Bürgermeifter: Laud.

Lotales.

Flörsheim, ben 18. Märg 1911.

Bertierung des Bertretungs-Staung. In der am Donnerstag Abend fiattgehabten Sigung der Gemeindevertretung wurde über dagesordnung berafen und Beichfulz herbeigeführt. I Gemeinde-Jauschaltwaranfigiag. Der vom Gemeindevortinad vors gepelnen der Beichfulz herbeigeführt. I Gemeinde-Jauschaltwaranfigiag. Der vom Gemeindevortinad vors gepelnen der Beichfulz der Gemeinde-Jauschaltwaranfigiag. Der vom Gemeindevortinad vors gepelnen der Gemeindes Jauschaltsvoranfigiag inr das Nechnungsjahr 1911 wird keichfulzten der Gemeinde Lauschaltsvoranfigiag inr das Nechnungsjahr 1911 wird gegeben nom Gemeindevortinad vors gegeben nom Geschäftstillen. Die Arfallen der Gemeindes Lauschaltsvoranfigiag inr das Nechsten und Nechsten und Amalge werden besonders der füngertung der Geneinder und Kinfallen der für der Gemeinden und Kinfallen der Gemeinden und Kinfallen der für der Gemeinden und Gemeinden und Lauf Auf. 180% der Grundt, Gebäunder und Gemeinde Lauschaltschaft der Gemeinden und Gemeinden und Derfen der füngerten Einfommentieuerläge von 4 Mt. und 2.40 Mt. 180% der Grundt, Gebäunder und Gemeinden und Gemeinden und Gesanstalt auf Zeldaftung eines Abpartes auf Keinerung der Kaparates auf Keinerung der Kaparates auf Keinerung der Kaparates auf Keinerung der Keinerung der Kaparates auf Keinerung der Keinerung der Kaparates auf Keinerung der Keine

- Theater. Morgen Abend findet im "Raiferfaal" eine Borftellung ber "Dramatischen Gesellschaft" statt. Gegegeben wird bas fattige Schaufpiel "Im Forithaus" von Richard Stowronet. Wie an anderen Plagen uber die Leiftungen ber Gesellichaft (beren Photographie im Schaufenfter ber Drogerie Schmitt ausgehängt ift) Beurteilt wurde, moge man aus nachstehendem Artitel erjehen :

Im dichtbesetzen, geräumigen Saale des Josephsheim sand am Samstag, den 15. Oftober, der 8. Theater-Albend statt. Zur Aufsührung gelangte Franz Ad. Benerleins 4attiges Orama "Zapsenstreich". Es dauerte lange, ehe sich Benerlein Bahn gebrochen hatte, aber Benerleins 4attiges Drama "Zapfenstreich". Es dauerte lange, ehe sich Benerlein Bahn gebrochen hatte, aber dann vor ca. 9 Jahren sand die Aufsührung eine ungereilte, stellschaften bei Aufsuch bei Aufsuhrung eine ungereilte, stellschaften beichtgelegenheit, 7 uhr Beichtgelegenheit, 7 uhr Beichtgelegenheit, 7 uhr 36" postlagernd Coblenz.

Seibelberg" selten ein Stild solange ben Spielplan be-herrschte, als gerade "Zapfenstreich". Die Sandlung ist durch die oftmalige Aufführung in unserem Schauspielhaus hinlänglich befannt und erübrigt es fich, auf ben Inhalt näher einzugehen. Es war mit Freuden Bu begrußen, daß die Leitung der Gesellschaft Dieses realistische Stud gab und tonnen wir gerne feitstellen, bag die Aufführung gegen die vorjährige "Im Forft-haus" im wesentlich befferen Lichte erichien. Unter ber Regie des Herrn Schiller, war die Darstellung eine nichts weniger denn recht glüdliche und bewies ber anhaltende Beifall nach ben einzelnen Aftichliffen, bag bas Bublifum auf feine Roften tam.

In erfter Linie ermafinen wir ben Leiter bes Abends und trefflichen Darfteller bes alten Bachtmeifters Bolfhardt, herrn Schiffer, bem jum großen Teil ber Erfolg des Abends zu danken ift. Geine Tochter Klärchen fand in Fräulein Trub eine nette Wiedergabe; sie zeigte viel Gemüt und eifriges Talent. Die Rolle des Leutnant von Lauffen lag in Sanden des Serrn Maier, ber recht gewandt und ichneidig fpielte. 3hm gur Geite stand sein Freund v. Löwen, welchen Berr Rubler recht gut zur Darstellung brachte; eine etwas mehr ausge-prächtere "Schneid" ware vielleicht am Plage gewesen. Den Gergeanten Selbig gab Serr Beije recht charattes riftisch, anfänglich zwar etwas zu aufgeregt, aber bejonders zum Attichluß, als er sich an seinem Leutnant tätlich vergriff, war er fehr natürlich Gleiches Lob gebührt den Bertretern ber weiteren Sauptrollen: Serrn Stort als Queiß, Herrn Bergmann als Pajchte, Herrn Trub als Gerichtsrat Herr Bollbach brachte als Ritt-meister in ber sonst eintönig verlausenden Gerichtsverhandlung einige aufladernde Momente und Berr Rubin als Buriche Michalet trug in feinem polnifchen Rauderwelch viel zur Erheiterung bei, doch hatte er etwas beutlicher sein durfen. Im weiteren machten sich die Herren Kahn, Bölter, Rissel und Schunt um den Abend Rlauen feuche ausgebrochen und Gehöftsperre verhängt verdient. Wir wollen nicht verfehlen, die Leitung ber Aufführung barauf aufmertfam ju machen, bag bie Baufen zwischen ben Aften etwas zu lange ausfielen, baburch wird bas Stud nur auseinandergeriffen, bie Stimmung verliert und die Gesamtwirtung leibet. Es ift dies zu beachten und wünschen wir ber Dramatischen Gefellichaft noch weitere recht gute Erfolge.

H Burgertunde bes Sanjabundes. Als eine ber hervorragenditen Aufgaben bes Sanjabundes, hat die Bertiefung des Berftandniffes der wichtigften Grundlagen

Berlag John Henry Schwerin, Berlin M. 57, zu sinden ist. Alie herrlich und vielseitig ist übrigens wieder die neueste Rummer ausgestattet! Aeben der Belletristit ein reicher Modeteil, Handarbeiten, die "Illustrierte Kinderwelt", die spannende Komansbeilage und vieles andere noch. Ganz speziell machen wir auf den seder Rummer beiltegenden mustergiltigen Schnittbogen auf werfign außerdem sieser den Kerlag Ertreichnitte noch eines den jeder Rummer beiliegenden mustergiltigen Schnittbogen aufmerfjam, außerdem liefert der Berlag Extrajchnitte nach eingejandtem Körpermaß — feine jogenannten Normalschnitte — gegen
Bergütung der eigenen Selbsttoften von 50 Pf. pro Schnitt für Erwachsene, 35 Pf. für Kinder. "Mode und Haus" tostet trot seines reichen Indalts pro Quartal nur Mt. 1.00, mit Modenresp. Handscheiten-Kolorits Mt. 1.25. Abonnements dei allen Buchhandlungen und Postanstalten. Gratis-Probenunmern bei ersteren und durch den Berlag John Henry Schwerin, Berlin
M 57

Frühmeffe mit Generaltommuion ber mannt. tath. Bereine, 81/2 Uhr Schulmesse, 91/4 Uhr Hochamt mit Segen. Nachm.
jatramental. Bruderschaft, 4 Uhr Generalversammlung des Elisabethenvereins im Schwesternhaus, 8 Uhr Fastenpredigt. Montag 61/4 Uhr Jahramt sür Christina Kaus ged. Boll u. Sohn Joseph, 7 Uhr gest. Jahramt für Andreas u. A. M. Kleinielder

Medicuburations.

Dienstag 61/3, Uhr hl. Meffe im Schwesternhaus, 7 Uhr 2. Amt für Philipp Hartmann.

Evangelischer Gottesdienft.

Sonntag, den 19. März.
Der Nachmittagsgottesdienst sällt aus. Statt bessen sindet Abends, 61/2. Uhr beginnend, in der Kirche ein Vortrag des Missionars Spaich über Kamerun mit Lichtbildern statt.

Vereins-Nachrichten.

Blorgen Sonntag, am Geft bes hl. Joseph, findet die gemeinsame hl. Oftertommunion der mannlich, tath. Bereine unfrer Ge-meinde ftatt. Für ausreichende Beichtgelegenheit ift gesorgt. Um Samstag Abend werden noch zwei fremde Priefter Am Samstag Abend werden noch zwei fremde Friefter jur Aushilse da sein, und zwar Herr Kaplan von Hochkeim ohne Unterbrechung von 6—9 Uhr und Herr Kaplan von Wider etwa von 7 Uhr an, sodaß es Allen, die guten Willen haben, möglich ist, an der erhebenden Feier der gemeinsamen hl. Oftertommunion am schönen Feittag des Schuhpatrons der Männerwelt teilzunehmen. Bereinsabs zeichen anlegen!

Kath. Lefeverein. Morgen in der Frühmesse Generaltommunion der Mitglieder. Die Gesangtunde fällt heute Abend aus: Gesangverein Sängerbund. Die Mitglieder sind zu der nächsten Sonntag Abend im "Kalsersal" stattsindenden Theatervorstellung "Im Fortibaus" eingeladen.
Arbeitergesangverein "Frisch auf". Sonntag, 19. März, nachm.
4 Uhr Generalversammlung in Eddersheim. Tagesordnung:
1. Kalsendericht. 2. Wahl des Borstandes.
Kath. Jünglingsverein. Worgen Sonntag Kachm. 31/2. Uhr im Hirsch Bersammlung mit Ansprache des Präses. Bei der hl.

Kameradichaft "Germania". Morgen Gountag Abend 9 Uhr Ber-jammlung im Schützenhof mit Ansprache des Präses. Kath. Arbeiterverein. Morgen Sonntag (Fest des Schutzpatrons St. Joseph) nachmitt. 4 Uhr Versammlung im Schützenhof mit Ansprache des Präses. Bei der Generalkommunion Ber-

einsabzeichen anlegen!
Arbeitergesangwerein "Frisch auf". Donnerstag Abend Gesangstunde im Taunus in Eddersheim. Absahrt 9 Uhr.
Gesangwerein "Sängerbund". Jeden Montag Abend 9 Uhr. Sings
stunde im "Hirsch". 2. Tenor 1/29 Uhr.
Stenographenverein Gabelsberger. Zeden Donnerstag Abend von

Stenographenverein Gabelsberger. Zeben Donnerstag Abend von 8—10 Uhr Unterrichtsstunde.
Turngesellichast. Seden Dienstag und Freitag Abend Turnstunde im "Karthäuser Hoss.
Gesangverein "Boltsliederbund". Jeden Samstag Abend 8½.
Uhr Gesangstunde im Bereinstofal "Karthäuser Hoss.
Hur Gesangstunde im Bereinstofal "Karthäuser Hoss.
Hur Musitsiunde dei Adam Beder.
Berschönerungsverein. Die Rigslieder sind zu der nächsten Sonntag Abend im "Kaisersaal" stattssindenden Theatervorstellung "Im Forsthaus" eingeladen.
Nächste Monatsversammlung Mittwoch den 5. April bei Gasiwirt Beder. Tagesordnung: Mitteilung über den Stand

Gastwirt Beder, Tagesordnung: Mitteilung über den Stand der bereits in Angriss genommenen Bauardeiten und dergl. Aufnahme einer großen Anzahl neu angemeldeter Mitglie-der. Sonstige Bereins-Angelegenheiten.

Stadttheater Mainz.

Direttion: Mag Behrend.

Sonntag 19. Marg nachm. 3 Uhr: "Glaube und Beimat". Ermäßigte Preise. Abends 7 Uhr: Gaftspiel: Mag Hofpauer: "Der Berichwender".

Berschwender". Wontag 20. März abends 7 Uhr: "Der Rosenkavatier". Dienstag 21. März abends 7 Uhr: "Kasernenlust". Mittwoch 22. März abends 7 Uhr: "Symphonie-Konzert". Donnerstag 23. März abends 7 Uhr: "Die Hochzeit des Figaro". Freitag 24. März abends 7 Uhr zum ersten Wale: Gastspiel: Maz Hatthias Gollinger". Lustspiel in 3 Utten von D. Blumenstein und M. Bernstein. Samstag 25. abends 7 Uhr: "Hossmanns Erzählungen".

Bur Frühjahrs-Gaifon neu eingetroffen:

Hüte und Mützen aller Art. Die iconften Mufter, auch in englischer Form

Kommunikanten-Hüte

ju fehr billigen Preisen empfiehlt Anton Schick, Gifenbahnstraße 6.

(Italiener und Beding-Kreugung) find ftets gu haben Johann Abam 7., Borngaffe.

Medlenburgifches.

Die Grobbergogliche Reg'erung in Schwerin erlagt an bie Lanbtagefommiffare ein Reffript und bagu eine Unlage mit ben Grundjagen: Gine anbermeitige Bufammenfenung bes Lanbtags. Der neue Berfaffungsborichlag lautet:

Der Lan tag befteht für Medlenburg. Schwerin aus 92 Abgeordneten, nam ich aus 24 Abgeordneten ber Ri ter-Schaft, 224 Abgeorbne en ber Laubschaft und ber be ben Geeftibte Roftod und Bismar, fieben Abgeordne en bes lanblichen Grafgrinbbefibes, 3wolf Abgeordne'en tanblichen Rieingrundbefiches und ber übrigen landlichen Revollerung gebn Abgeordneten ber ftab ifchen ichaften und ber Gledengenieinben, einem Abgeordneten ber Sanbestiniberfitat, einem Abgeordneten ber Beifilichen, brei Migeordneten ber übrigen wiffenfchaftlichen Berufsfianbe mit Dochichulbilbung, zwei Abgeordne en ber henbelstammer, gwei Afgeordneten ber Sandwertfammer, gwei Abgeordneten ber Landwirtichaftstammer und vier Abgeord. neten, bie bom Großbergog ernannt werben.

Für bie Bahlen bes lanblichen Großgrund efiges foll Das Großberjogium in fieben Bablfreife eingeteilt we ben. In jebem Bab'freise w'rb ein lanb'icher Abg:orbneter gewahlt. Die Bahl erfolgt unmit elbar und öffent ich. Der Sip e'nes Amtsgerichts ift in ber Regel auch Bablort Siergu beißt es in ber Anmerfung: Bu erwagen wird fein, ob bie Babl nicht burch Musful ung und Burudhaltung eines ben einzelnen Bahlern bon einem Battommiffar überfanbten Stimmget'e's erfolgen tann. Die Rleingrundbefiger mablen gwolf Abgeordnete. Bu b'e'er Bab merben folgende Borfdriften grundlegend gemacht: Das Grob-herzogtum wird in swolf Babifreife eingeteilt. In letem wirb e'n Abgeordneter gewählt; bie Bahl erfolgt bier nicht unmillelbar, fonbern burch Bahlmanner, bie bon ben liemablern in ben einzelnen Bablbegirfen gemablt me bin Urwahler ift, wer ein im Babibegirte gelegenes find ale Gigentumer, Ruseigentumer ober fraft bauerlichen Rechts befist ober bewohnt. Bum Bahlmann fann nur gemabit werben, wer zu ben im Begirfe ftimmberechtigten Urwählern gebort. Den Urwahlern werben angegliebert alle Berfonen, bie minbefiens amei Jahre ihren Bobrfib ober Sausstand im Bezir'e haben und awar ein Gewe be, Landwirt chaft. Biffenicha't und Runft als Saupterwerbequelle betreiben und ein Gin'ommen bon minbeftens 1200 Mart haben. Gewählt wird ben ihnen in mehreren Ab-

Diefer neue Bor chiag ift ebenfo wie b'e fruberen weit entfernt bon einem auch nur bescheibenen Anforberungen ent prechenben Babire bi; er tommt ber Ritterichaft noch weiter ent egen und entfernt fich bemgemäß immer mehr bon ben Bolfsforberungen. Der ftanbifche Charafter wirb gewahrt burch bie Giderung ber Mehrgabl ber Gibe für bie Stanbe, bie alfo ber Ent'deibung ber Bevollerung entzogen werben. Die Ri terfchaft wirb noch befonbers geftarft b'irch bie Beftimmungen über bie Gibe bes Grof. und Rleingrundbefiges; bie erfteren tann man ibr ohne Weiteres gurednen, aber auch bie Gire bes Rleingrundbefibes wird fie le cht für fich in Anspruch nehmen fonnen, ba ber Babimobus, bie Rlaffenwahl, bie öffent'iche Abftimmung und ber Benfus jufammenwirten, um bas Bolf fo gut wie rechtlos ju machen. Go wird unter bem Schein einer Reform bie Uebermacht bes Juntertums aufrechterhalten, und bas prattifche Ergebnis ift ferner, bag Die Stäbte ben Ginfluß, ben fie als Lanbftanbe allenfal's bisber noch halten, poliftanbie an bie Pitericaft abgeben murben:.

Politijde Runojdau Tentiches Reich.

* Rach ben neueften Dispositionen wird bie Raife. rim ben Raifer auf feiner Fahrt nach 28 ien nicht

D'e Truppenfommandeure erinnern bie Rompaniecheis baran, bag bei Beforberungen bon Unteroffigieren ober bei Ernennung bon Ge rei en ausschlieftlich ble Dien fttüchtigteit bes Golbaten mafigebenb fei, nicht bie Ronfeffion es feien alfo jubifche Colbaten frinesfalls

*Die Berbanbe beutscher Brivatverficherun. gen haben fich an ben Bunbesrat mit bem Erjuchen gewandt, Die Brivatherficherin g als Erfabinftitute für Bris natheamtenberfiche ungen jugniaffen. Der Berband beuticher Lebensberficherungsanftalt:n bietet an, bag bie Wefamtheit ber Lebensberficherungsgesellschaften eine Angestelltenberficherung, und gwar eine Benfiongverficherung ohne argifiche Untersuchung und mit geringerer Rarentzeit als Die fen e Dentschrit bes Reichsamts bes Innern fie borfab. ins Leben rufen fonne.

*Die Gogialbemofra ie wirb am fommenben Connt a

in al'en Ctabien und Orien eine Daffenagitation für bas Frauenwahlrecht jum Reiche. tag beranftalten.

* Die fostalbemofratifche Fraftion bat beichloffen, bei ber Beratung bes Etats bes Auswartigen Amtes eine Rejo'ut on einzubringen, in ber ber Reichstangler aufgefordert wird, fofort Berbanblungen mit Eng. land wegin ber Girfdranfung ber Ruftungen gu Baffer und ju Lande angufnüpfen.

*Dem fogialbemotra ichen Abgeordneten R. Lieb. In echt ift ein Beschluß bes 1. Bibi Genats bes Ber-liner Rammergerichts bom 27. Februar b. 3. sugestellt toorben, ber gegen ibn bas Sauptverfahren bor bem Gbreigericht ber Anwaltstammer in Berlin obne Borunterfuchung eröffnet Der Beichluß erflare Liebtnecht für hinre denb berbachtig, auf bem Magbeburger Barteitage burch b'e bon ibm eingebrachte Refolution fiber bie Berba tuiffe in Finnland und ben Barenbefuch in Deuich'and und burch feine Begr indung, fowie wegen aufreizender und bie preififche mib fachfifche Regierung beleidigenber Meuherungen Dadurch foll fich ber Intulpat außerhalb feines Berufes ber Achtung, Die ber Beruf bes Rechtsan waltes erheischt, unwürdig gezeigt und feine Blichten berfest haten.

Cefterreichellngarn. *Der Bantausichus beichloß, in bie Gpegialbebatte fiber bie Bantvorlage eingureien. D'n's ferprafident Bienerth recht ertigte eingebend bie Bera'lu gimaßigfeit tes § 5, we der bas Borgeben ber Barfamente bei eben'ueller Aufnahme ber Bargah'ungen pragifiert; wer für bie Gemeinsamleit ber Bant fit, milfe für Diefe Beftimmung einfreten. Der fribere Finangminifter Bil neft führ'e aus. bag noch ungefahr 34 Brojent ber Ban'aft est fich im Mustanbe be'inben, jeboch in ben Sanben forfervativer Befiber, fo bag ein ungunftiger Ginfing auf bie Bantpol tif nicht gu befürch en fei.

Türfet.

*Das Brogramm ber Gultanreife ift nunmegr fefigefest. Danach wird ber Gullan in ben erften Tagen bes Monats Mai an Bord bes Ariegsichiffes "Barbarouffe-Sa'rebbin" in Galonit eintreffen. Anger bem Thronfolger werben noch ber Bruter bes Gultans und feine 3 Gobne an bet Reife tel nehmen, Die bon Galonit junachft nach leesfub und bon ba nach Brichting führt, wo ber Gulian ben Grundstein ju ber bon ihm gestifte'en Theologennach Monaftir, bon wo nach einem furgen Aufenthalt bie Ridreife nach Galonif und bon ba auf bem Seewege nach Ronftan inopel erfolgt. In ben Stabten, die ber Gulian besuchen wirb, werben große Borbereitungen gerroffen. penichau ftat:finben

Amerifa. *Es verlautet, Brafibent Eaft burfte bereits im Degember bem Rongreß ben englisch-amerifanisch en Chiebsgerichtebertrag unterbreiten, ber alle Falle ohne Ausnahme umfaffen foll.

China regt fich!

Wie es iche ni, war bie Bubeificht, bag China fich ben ruffifchen Forberungen in ber Mongoleifrage io ohne meiteres fügen werbe, eiwas berfrüht, benn nach ben über Betersburg aus bem Reiche ber Mitte einlaufenben Del-bungen macht bie Belinger Regierung Binle'guge, mas 'a nicht weiter beunruhigend ware wein fich nicht in gang China eine beftige Erregung mit ber Gpipe gegen Rugland ge'gie und bie dinefifche Rriegeberwaltung eine auffallige Rührigfeit entfaltete.

Angefichte ber eifrigen Tatigfeit ber chinefischen Beerespermalning welche in ber Manbichurei bie Mi igen pewaffnen lagt und bort viel Kriegoma'erial anfamme t, ericheinen bie friedlichen Berficherungen, welche bie Belinger Regierurg abgibt, in einem etwas eigentumlichen Lich'e. Muf bie eigene Rraft allein angewie en, fann fich mit Rugland beute noch nicht melen, wenn auch im Reich ber Mit e in bezug auf bie Ausbildung ber Truppen, auf militarifche Reformen aller Art feit bem Frieben bon Schimonofeli b'el getan worben ift. In Be'ing mus man aus bem letten oftafia ifchen Rriege ebenfalls manche Lebren gezogen haben, und man ift ja auch ernfellich babei, mit bem al'en Schlendrian aufguraumen und ben Forbejungen ber Reugelt Kongessionen gu machen, um nicht mebr fo weit bin'er ben fruber nicht für boll angesebenen Japaurn gurudgufieben. Trotbem ift China mit feinen Reformen noch nicht über bie Anfangsftabien bingus, und es foll e fich huten, gar ju felbftbewußt aufzutreten und Rugfan) berausguforbein Das in einer folden haltung eine nicht geginge Beabr für De & earbin im Reiche ber Ditte

age, barf nicht bestweifelt werten, bas fe'rt ja auch b Erfahrung des Jahres 1900, wo die Bogerbewegung un Die fonftige feinbfelige Stimmung o'g n bie Auslander mit infolge bes zweibeutigen Berhaltens ber Regierung fo 6 fahrbrobenb geworben waten.

Bunachft muß man weitere Radnichten aber bie di neftiden Rufmin en abwarten, Die nach bem Gejagten bi Mufmertfamteit ber in Oftaffen intereffier en Dachte bet Dienen. Allgemein ift man ge pannt, welche Ste'lung 30 pan e'nnehmen wird, wenn es zu einem ernften Konfitte .

Bir Jaffen bier weitere Rachrichten über bie Simafier

Petersburg, 16. Marg. Mus Beling ber ein getroffene Radrichten verfichern ben bevorftebenben fried lichen Ausgang bes dinififden Bwifdenfalles. Der ruffifche Gefandte in Beting ba te eine langere Mubieng be bem ch nefischen Regenten. Darnach ift eine fried iche Bei legung ber Angelegenheit ficher. Beitere Unterhandlungen find ermöglicht. Die b'ploma tichen Inftruftionen bes rufifchen Gefanbien waren en masfiertes Ultima'um, China ben gangen Ernft ber Lage flar legte, um weitett Bintelgige bir dinefifden Diplomatie ju verhindern.

Moston, 16. Marg. Giefigen Blattern gufolge trifft Japan große Rriegsvorbere tungen Täglich geben Truppen Transporte nach Dalnh und Bort Arthur ab. An ben Anotenpun'ten ber Gi enbahnlinie weiben Rafernet errichtet. Die chinefiichen Arbeiter werben entlaffen und ourch japanische Gulbaten erfett. Japanische Intenbantur-Beamte nehmen in Rwantung ben Befitftanb von Biel und Getreibe auf, bas fich in Bribathanben befinbet. Bon Ragafati aus fo'l in ben nichften Tagen eine wei'ere Divifion abgefandt werben.

Pefing 16. Marg. Beber bie Ruffen noch ole Chine'en betrachten bie neue ru'fifche Rote als ein Illitimatum, weil es in ber Ratur ber Gache flege, baß Rusfand gar nicht in ber Lage ift, ein ausbrudliches UI i-matum zu ftellen. Es handle fich nur um eine in eines Marerem Bortlant gehaliene Rote, als bie bom 16. Fe bruar. Gie fei nicht mehr in fo brobenbem Tone gehalten, wie bie borbergebenbe.

Bur Lage in Mexito.

Die eigenariigen Bintermanover, welche bie fonft io friedliebenbe Regierung ber Bereinigten Giaa'en an bet merifanischen Grenze infgeniert hat, ftellen fich immer mehr als ein wohlbebachter biplomatifcher Schachzug heraus. Dennoch ift man fich auch anscheinend in Walhington barüber flar, bag bas Ueberfchreiten ber Grenge gu einem vielleicht jahrelangen Rleinfriege führen würbe. Bolitif laufi barauf hinaus, revolutionare Umt iebe allen gen'ral- und fübamerifanifchen Republifen gu unterbruden, weil für ten Beitpunit ber Eröffnung tes Panamalanals boll'ommene Ordming auf bem Rontinent be.t. ichen foll. Die Mobilifierung erfahrt infolge ber a lemeis nen Un'larbe't noch immer bie berichiebenfien Mus egungen, und es ift in hobem Grade bezeichnenb, bas einem erften b.utjagen Blatte fogar bie leberzeugung ausge procen wird, bie Rongentration amerifanischer und Lanbftreitfrafte fei lebiglich gegen Japan ger chtet. Die Amerifaner fürchten angeblich ein Ginbringen Japans in Gab- und Mittelamerifa und eine Bebrobung bes Panama-Ranais. In Merito ift natürlich bie Aufregung fiber bie Dagregeln ber Ameritaner groß. Go wird bort erflart, bag ein Ueber dreiten ber Grenge einen fofortig. u Angriff auf Die ameritanifchen Truppen gur Folge haben wurde. Eron ber Beichwichtigungeber uche Brafibent Tafte ip Megito al em Anichein nach recht frieger ich gestimmt.

Megitto, 16. Marg. Die Regierung veröffentlicht einen Bericht über Die Rieberiage ber Jusurgenten bei Cajes Grandes, welcher beicg . baß 57 Mann gefallen finb. Die gefangenen Austander wurben buman behandelt.

Rem-Port, 16. Marg. Der meritanische Finangminifter Limantour ift ploplich nach Merito reift. Much verlieg ber Bruber bes In'urgenten übrere Mabero Rem-Dort, wohin er fich begeben ba', ift unbe'annt. Abends wurde in Die Baraden bes 14. Raval'erie-Regiments n Juarez e'ne Bombe geworfen. Schaben ift unbefannt, ba bie Militarbeborben Schweigen beobachten. Die Erledigung ber Schwierigfeiten bezüglich ber ge angenen Amerifaner wird in nachfter Beit erwarfet.

Mem-Port, 16. Mars. Rach einem Telegramm aus Merito nohm ber permanente Ausschuß bes Kongresses einfilmmig eine Borloge an, welche vorfibergebend bie fonfiltutionellen Garantien für bie Dauer bon fe be Monaten

aufhebt.

Getrennte Ferzen.

Original-Roman von C. Matthias.

(Fortfebung.)

"Ihn, meinen Gatten, ben ich fiebte, ach; und noch immer liebe. Aber still, nur still, sage es Riemandem, ber Bater könnte es ersahren. Er leibet es nicht und baht meinen Somund, den ich so heiß liebe und nach bem ich mich jum Sterben sehne."

Tranen floffen aus ihren Mugen, Die fie abgewandt

bielt, als ob fie mit fich felber fprache.

Below fah bie Unmöglichkeit ein, fie von feiner Unwe'enbet zu überzeugen. Die Beistesnacht, pon ber fie umfangen mar, bilbete eine undurchbringliche Mauer Rur allmählich konnte fie gerftort awiichen ihnen. merben.

"Du follft ihn wieberfegen, Beliebte," fprach er wie vorhin. "Sabe nur erft bie Fahigkeit, ihn zu erkennen. Er wird ju Dir kommen, er und ber kleine Rurt, ben

Du auch fo fehr geliebt haft."

"Ach ja, bringe mir Rurt. Auch ihn hat mir der Bater geraubt, ich follte gang allein und verlaffen fein und gefügig feinem Willen. Das tat er, als Rafgela von mir ging, nun ift fie tot, tot, meine liebe, kleine Rajacla !"

Bieder begann fie ju ichluchgen. Beife Tranen nebfen ihre Mangen, bligende Diamanten ber Mutterliebe, befreiende Trop en aus dem Dunkel bes Beiftes.

"Berubiae Dich," flüfterte ber Batte, ihre Babren

trocknend und ble Stirne kuffend. "Du barfit um unjer Rind nicht meinen. Der Bolksmund fagt, bas ftort feine Rube. Denke an Edmund, benke an Rurt. Gie Beide leben und lieben Dich. Bald foll ber Rnabe wieber por Dir fteben, an ihm follft Du mich erkennen. Aber Du mußt gang rubig fein. Berfprichft Du mir bas?

3ch weiche nicht von Deiner Gelte, Du holbe, Du fchmergensreiche Dulberin. Bift Du nicht mein angebete-

tes Weib? Ift nicht mein Plat bei Dic?" Catola antwortete nicht. Ihr Gesicht nahm ben Aus-druck ruhiger Freude an. Wie bei einem Kinde wechselten bei ihr die Stimmungen, Leib und Freud in unvermitteltem Hebergang.

..3ch mochte Rurt wieberfeben." fagte fie nach einer

Bauje und bann fielen ihr bie Mugen gu.

Cobald fie entichlummert mar, fchlich fich Comun) von ihrer Geite und loichte die Lampe aus. War ihr Schein auch durch einen bichten Schleier gedämpft worben, er fiel boch immer noch ju grell in bie Mugen ber Rranben. Dann nahm ber Mann feinen Blag wieber ein und legte feine Stien auf die buftenben fchmargen Saare feiner Battin, melde in bichter Fille über bas Ropfkiffen hinobmallten.

Es war Edmund, als ob er die Rraft befäge, Die mirren Traume aus biefem Sirne gu vertreiben, welches fieberhaft unter feinen Fingern pulfierte. Und biefe Rraft war er entichloffen, auf fich ju übertragen. Go glicklich er fich fühlte, fie mieber in feinem Befig gu haben, fo glübend beig mar fein Bunich, fie gu beilen, fie bewußt an fich gu geffeln.

"Gott felbst hat mich Dir zugeführt," fagte er, feine Mugen auf bas im Dammerlichte blagleuchtenbe Antlig mit fester Willenskraft richtenb, "er wird mir bie Dacht geben, Deine Bebanken gu lenken, Deine verschloffene Geele wieder aufgutun. Und barum befehle ich Dir, gu benken und gu träumen, was ich will. Du follft erkennen, wer an Deiner Seite weilt, ich will es, Carola, hörft Du? Ich will es! 3ch befehle Dir zu miffen, bag es Dein Gatte ift, bet bei Dir weilt, kein fremder Mann. Ich bin es Edmund, Dein geliebter Ebmund. Sprich, weißt Du nun, wer mit Dir redet?" Siehst Du mich?"
"Ich sehe Dich," antwortete bie Kranke, tropbem fie

mit geichloffenen Augen balag und es fast finfter in bem Bemache mar.

"Und wer bin ich? Cage es, Beliebte."

"Du bift - bift - es. Ebmund - mein geliebter Ebmund!"

"Endlich erkennft Du mich? Erkennft Du mich auch wirklich ?"

"Ja — ich erkenne Dich — aber es ift so fehr schwer. Bitte, laß mich — ich vermag es ja noch nicht Wand — bie swischen uns liegt — bie bunkle Wand ! Ach Edmund, wie liebe ich Dich!"

Ericopit lieg Below feine Sand fallen, Die bis jest auf ihrem Kopfe geruht hatte. Es ichien ihm graufam umd unvorsichtig, bas gitternde Wejen gewalt am aus bem Geiftesichlummer gu reigen. Rube wor mohl vor Allem notwendig, es brauchte keine Gile. Er mußte, baß fie genefen wurde, wenn fie in feiner But bliebe.

Sier konnte er ihr freilich bie Rubestatt nicht bereiten.

ant 2Ba 10 of ethi use 1411

Bu Still S.H hlit! Cine toof bitth

200 Epb non gen Rop geor nath

Lin

.Ch Sor SHIp mic Heltz Se'c ten Squ BILLIN

utbe Caro Rn मध् RESI Sind

Ots 200 tem beth ielbi hat Soh Hol

1 frage latei hord iiber

meld muri ten felte pano 9 Bra

Dier eilte. dian

Aus aller Welt.

Bom Arondringenpaar. Die Ueberfiebelung bes Aronpringenpaares nach Dangig foll Ende September erfolgen. Der Aufenthalt in Dangig foll auf zwei bis brei Jahre berednit fe'n. - Die Antunft bes Kronprin-Benpaares in Bien erfolgt am 9. April nachmittags. Es wirb ein oftigie.ler Empfang bere'tet. Auf bem Berron bes Gubbahnbo'es werben ber Raifer, bie Erghergoge, oie Erzherzeginnen und die fibrigen Burbentrager anwefenb fein. Das Kronpringenpaar fleigt in ber Sofburg ab. Am 9. April findet e'n Familiend ner fia't und voraussichilich bang ein Empfang in ber Sofburg. Am 10. April befichtigt bas Rronpringenpaar verschiebene Gebensmurbigleiten hierauf findet Tafel ftatt, banach erfolgt bie Abreife. Berliner Ganger in Wien. Der Berliner Ganger-

Dor trifft Erbe Dai in Wien ein und fingt am 1. Juni

bor bem Raifer im Schonbrunner Bart.

(h)

ig un

er mi

fo ge

ie di

en bu

pel :

nittin

natter

frieb

THE

e Bev

ungen

3 rui-

Das

reitere

1folgt

gehen

6. 9111

ernen

abatte

33,60

Bon

e Di

11Ittie

Rus

III.t.

tivas

ebal-

10

Der

nehr

aus.

bar-

aftě

tter-

ana-

e.r.

vis m

jun-

mis-

300

ans

iber

m nı.

tit

cr

et

und

Langjährige Diebftahle. Bei ber Terra M. G. fit Samenguft, Janich u. Co. in Afchereleben wurden große jum Teil fabre'ang gurnd iegende Diebftable und Durchflechereien an Ron urrengfirmen entbedt. Ungerreue Arbeiter haben al'mablich für taufenbe von Mart Samen, bar-Unier wertvolle nene Arten an Ronfurrengfirmen be fauft. Ein umfangreicher Diebstabis- und Celler-Prozes ftebt

Dammentich Un ber Oftbabuftrede gwifden ben Gta tonen Erpe und Gried eim bei Bofen ift ber Gifenbabit antm in einer Lange von 20 M. tern um 6 Met r gefun-Daburd murbe bas Gleis Schneibemubl-Fried jeim reigelegt und ichwebt in ber Buft. Der Berfebr wirb mit Berfpar ngen aufrechterhal en.

Jugendliche Ausreifer. Drei jugendliche Ange ite He bes Ein igarter Bragebaufes Mertbacher, Die ibre firma berrigerifcher Wei e um 6000 M. : chabigt haben wurden fire nach ibrer Mufunft in Pario verhaftet.

Gin Broteft. Die Barifer Be tung "Aliten" richtet befige Angeiffe ge en ben Rommandanten bes Fort Lamy, am Tlad-Gee, Rapit n Jacon, weil er ben Transport von Baffen nach eine notleibenben Rolonie bergogert babe um bem Bergog von Med enturg und feinem Ge olge Bug fiere jur Berfügung gu fiellen. Der Bergeg und fe ne Be Gleitung feien mit Ebrenbegengungen gerabeju überhauft worben, bas sei ber Nepubilt nicht würdig. Insbesondere erhebt bas genannte Blatt auch barüber Bormurfe gegen ben Kapitan, well er die beutsche Flagge habe hiffen fallen.

Berurteilter Deutscher. Das Schwurgericht ju Balur.Marne ein, alte Frau ermorbete, ju lebenstänglicher 3mangsarbe t.

Schwerer Sturm. Seit zive Tagen raft ein furcht-barer Nordfurm über ben Hohen bes St. Gottharb. Der Eturm ift mit lebhaftem Schneefall verbunden. Dabei erricht ftarte Ral'e. Die Temperatur ift in ben lehten 24 Sunben auf 14 Grab unter Rull gefunten.

Bermift. Gine bon Innichen (Tirof) jur Bugmond. butte abgegangene Lanbesschützenpatronille, besiehenb aus einem Beutnant und vier Mann, wird vermist. Gie ift wahricheinlich verungliidt. Bon Gezten ift eine Dilfserpebition aufgebrochen

Bum Tobe berurteilt. Der unter ber Auflege, ben fühlichen Sander Leon Beren am Renjahrstage eimordet bu haben, bor bas Gericht in London gestellte Stinie Portion, wurde bon ber Jurh fcu'big befunden und jum Cobe perurte It.

Ein weiblicher Abgeordneter. Der Brafibent b:3 normegifden Storibings, Brattle, bat einen furgen Urlaub genommen. Geine Stellbertreterin, bie Lehrerin Anna Slogstad, wird bann als erste Frau ihren Blat a's Av-geordnete eines ber Wahllreise Kristianias in ber Natio-nalbersammlung einnehmen. Sie gehört zur freisimmigen

Bestranbetes Schiff. Der norwegische Dreimafter Chibos", mit einer Labung bon Salpeter aus Chie an Bord ift bet bem Berfuch, in ben Safen von Oftenbe ein-Bulaufen, infolge bes berifchenben beitigen Sturmes auf ber Dobe von Breebene gestranbet. Bwei Schlepper, fowie ein Rettungsboot find bere te a gegangen, um bem gestranbeten Echiff Silfe gu bringen.

Alfoholverbot. Der japanische Reichstag hat einen Befebentimurf beraien, ber jungen Beuten un'er 21 3abten berbie et, bestillierte ober gegarte Getrante, wie Bein, Conaps und Bier ju gebrauchen. Bon ben Gegnern ifi dum Ausbrud gefommen, bag bas Ge'en unausführbar Bedoch wurde ein Polizeiberordnungentwurf ausgearbeitet, ber b'e ftrenge Durchführung bes Ge'ebentwurfs Carantieren foli. Der Gefebentwurf wurde gemacht, um ber fiberbandnehmenben Trunffucht in Japan gu fteuern. In ber Za ift die Zahl ber Truntenen, die fich abenda auf ben Strafen zeigen, ziemlich ftart.

In biefer Wohnung fehlte ihr Pflege und Bequemlichkeit. Much brobte ihr Gefahr burch einen plöglichen Ueberfall Des Schwiegervaters, ber nicht ausbleiben konnte. Wie Be om fo hin und her iberlegte, mahrend Carola in tie-

fem Schlafe lag, fiel ihm Frau Gifermann ein. Bei ihr wird mein Weib wohl aufgehoben und gut berborgen fein, bis fie oft weit genesen, bag fie über fich felbst bestimmen kann," sprach er gu fich. "Jene Frau bat Klugheit und reges Mitgefühl, außerbem ift mir ihr Sohn eine Garantie für ihre Berschwiegenheit. Ja, so

Er erhob fich und trat an bas Fenfter.

"It das schon das Morgenrot, welches heraufkommt", fragte er fich, ba er am Simmel einen roten Dammer chein bemerkte. "Unmöglich, die Richtung ift Rord, und

borch, ba schlägt es vier Uhr."

Bon ber Dankeskirche brang ber Glockenklang her-über und zugleich erhob sich vor bem Feuerwehrbepot, weldes in ber Rachbar'daft lag. ein reges Leben. Facheln wurben angegundet, Berbe angespannt, Pfeifen und Lauten ericholl und in dem Zeitraum weniger Minuten raf-leiten ichon zwei Wagen in der Richtung Gefundbrunnen danon.

Es war alfo Feuer, was ben Simmel farbte, ein Brand, nicht gar weit entsernt. Das sah Below an ben Menschen, welche in eiligem Laufe die Strafe hinuntereilten, Rachtschwärmer, Obbachlose und Reugierige, wie fle Berlin überall birgt. Below öffnete bas Tenfter und chaute hinaus. Eine bunkle Gestalt lehnte sich gegen ben Zaun vor seinem Hause. Es war ber NachtVermischtes.

Die Rache bes Chauffenre. Gin luftiger Borfall, ber zeigt, bag Theorie und Praris, ober bag bie Bestimmungen bes Strafgeseigbuches und bie Anforderungen bes täg ichen Lebens fich nicht immer beden, ereignete fich bor furgem in Samburg Gin befannter Lanbrichter, jo ergablt bie "Rationalzeitung", hate etwas lange in Morpheus' Armen gelegen und wollte nun eil git nach feinem Amteglimmer im Straffufriggebanbe, ba er eine wichtige Situng mabrgunehmen baite. Er fturgt auf bie Strafe, winft einen borbeifahrenben freien Araftwagen bergn und ruft bem Ben'er gu, ihn nach bem Straffuftiggebäude zu fahren, und zwar fo rafch wie möglich. Das Auto fest fich in Bewegung, jeboch mit einer "Ge chwin-bigle't", bag bie eleftrischen Strafenbabnen, bie Bfe b:broichten und felbft bie Susganger ben Bagen überholen. Mit Borficht werden bie Stragenfreugungen befahren, in weitem Bogen wird allen Schupleuten ausgewichen, und verfchriftsmäßig halt ber Chauffeur hinter einem Stragenbahnwagen, beffen Baffagiere im Aussteigen begriffen find. Der herr Landrichter ftampfi nervos mit den Fühen und wütet in sich hinein. Endlich mit großer Berspätung angelommen und ben Fabrpreis bezahlend, fragte er ben Chauffeur, warum er benn in aller Welt fo longfam gefahren fei? Da erwiberte biefer treubergig: "Ja, wiffen Gie, herr Lanbrichter, Gie haben mich erft geftern in 30 Mart Gelbftrafe wegen Uebertretung ber Strafenorbnung für Rraftwagen genommen, ba wollte ich beute gang genau nach biefen Boridriften fahren."

Die Bergog Abolf Friedrich=Expedition. einiger Beit wurde gemelbet, baß bie friegerifchen Berwidelungen im Babai-Gebiei ben Bergog Abolf Friebrich beranlaßt haben, bas Programm feiner Inner-Afria Erpedition umjugestalten. Ueber ben nach bie en Menberungen gegenwärtig in ber Durchführung begriffenen Arbei &plan wird bem "Deutschen Boten" ge drieben: Die Rampfe in Babat haben natürlich bie Rachbargebiete nicht obne Gintvirfung gelaffen Man bat ber Erpebilion bes berzogs einen großen Tell ber Gebiete, Die sie bereifen fol e, aus politischen Beben'en gesperrt. Die militärische Begleitung, welche die Expedition sonst erhalten hatte, tonnie nun nicht gigeben werben, ba jeber Golbat im Baba' gebraucht wird. Die Transportmittel: Ochien, Pferbe, Trager ufw. werben natürlich für bie im Rampf fieberben Truppen gebraucht. Die Fortbewegung ber Expedition fi baber sehr beeinträchligt. Der Berzog mußte sich baber entschließen, das Arbeiteld junachst auf beutsches Gebiet gu berlegen, in bie Rorboftede von Ramerun, und bereift jurge't (ber Bericht batiert von ber Jahreswenbe) Musgum- und Lorone-Gebiet, fpater Bornu und ben Thibfee. In brei Monaten folgt bann wieber ber Uebertrit ins frangofifche Gebiet, falls fich bis bab'n bie politifche Lage geffart bat, und erfolgt bann b'e Erforichung von Bagirmi und Detafire, fowie bet Gara-Bebiete weitlich und nörblich Fori Archembault. Der Abmarich erfolgt bann über Lai und Deutsch-Garna und bie Rudreise auf bem Denne und Riger gur Westliffe. Bahrend ber Saupt'eil ber Erpedition fomit fernerhin feinen Schwerpuntt auf bas beutliche und frangofische Tsabgebiet legt, hat ber Bergog. um die beabsichtigte Erforschung bes Ubangigebiets nicht außer acht gu laffen, ben Ober entnant bon Biefe und Raiferswalbau beauftragt, ben Uba gi entlang, burch ben Bato el Chazal nach bem Mil zu marichieren.

Der verseuchte Often.

Ber beute von Europa fommend burch die Manbichurei fahrt uib nichts von ber bier ichon feit Monaien mitenben Bejt wußte, mußte, wie ber Rorrefpondent ber .Bt Big." aus Mutben, ba lert Mitte Februar, feinem Blatte anichautich fchilbert, glaubenb nichtsahnend in einen Rriegs. ichauplat bineingefommen ju fein: beripate e Buge, eingefiel te Berbinbungen, be Stationen fcharf bewacht, Balfogiere wohl bunbertmal auf Berg und Nieren geprüft. Weltblechschuppen an Weliblechschuppen an jeder größeren Station, und Militar faft überall. Rach Dalny und Blablivofist tommt man noch glat: burch; webe aber bem Reifenben, ber fiber Mutben nach Tientin ober Befing fahren wollte. Auf ber Beting-Mutben-Babn baben bie Chinefen gegenwärtig felbft ben Berfonen Bertehr für Reifer b: erfter Riaffe aufgehoben. Rach Tientfin tann man nut noch über Schanghai gelangen, und man fann babet noch bon Glud reben, wenn man in Dalny fofort einen Anschligbampfer bor'inbet. Der Schiffsvertehr mit Schangbai ift bollfommen außer Ordnung geraten, ba alle Dampfer von Dalno und Chefoo in Tfingiau und Schanghal tagelang in Quarantane flegen bleiben, bevor Guter und Baffagiere gelanbet werben bur en. In ber Manbichurei arbeiten Chine in und Japaner fieberhaf., und die Ruffen tun im Rorden, was fie fonnen. Bei weitem am erfolgreichften find aber bie Japaner; fie haben es nicht allein fertig gebracht, Dalub, ibre Ropffiation, trop bes enormen Durchgang Sperfebrs von Gutern und Berfonen wieber feuchenfrei gu machen, fondern tonnen auch im Innern, überall wo fie freie Sanb baben, pofitibe Erfelge borweifen.

Lang am aber ste ig hat sich bie Seuche von ber Manbschurei aus weiter nach Suben ausgebehnt. Allerbings bieten sich ba fir in ber Mandschurei besonbers gunftige Umstände, ba bie Bevölkerung ber "Drei öftlichen Brobingen" wenig bobenftanbig ift, bielmehr Sunberttanfenbe aus ben füblicheren Provingen auf ber Suche nach Arbeit und Brot allfahrlich gu- und abwandern. Cachlenganger" gehören felbfiverftanblich in ihrer we'taus großen Mehrzahl ber Arbeiterflaffe au, und ihre Giffeng her rechtjertigt fich burch bie geringe eingefeffene Bevolterung ber bis bor wenigen Jahren außerorbentlich bunn befiebelten Manbidurei. Rachbem ihnen jest b'e Buge und bie Damp'er geiperrt find, manbern fie Sunberte bon Deilen gu guß in bie Seimat gurud, ben Befteim mit fic nehmenb, ben Beg mit Beichen befaenb. Und je wei er fie bin intommen in bas eigentliche China, befto wen ger fiogen fie auf fattitare Absperrungen und Sinderniffe China muß es nach uraliem Brauch fchen febr fchlimm fommen, bebor Schrit e unternommen werben, bie ben Reim bes Erfolgs in fich tragen. Go haben wir jeht Die Best bereits im Innern Schantungs, wo fie bie beutsche Schantung Gifenbahn jur Einstellung bes Beiriebs gezwungen bat. (Diefe Dagregel ift ingwischen wieber aufrehoben worden.) und ihre Borpoften in Tienifin und Beling.

Eine Schapung, wieviel Menschenopser fie bereits gefostet bat, ift fcbwer zu geben. Manche behaupten, das ihr n ber Manbichurei allein 10 000 Menfchen erlegen fino Bur dinefifche Berhaliniffe ift bies aber teineswegs etwas Ungewöhnliches. Bei Ueberichwemmungen, in Sung renden und durch Geuchen find fcon oft Bebintaufenbe ber Bevollerung einer Brobing babin gerafft worten, ohne bas bie Belt mehr Roits bavon genommen hat, a's etwa ourch eine furge Bemerfung bag in ber Proving foundlo eine Sungeronot berricht und found obiele Menichen umgetommen fein follen. Sierans er lart fich, warum es io tange gebauert bat, bis bont chinefifther Regierungs'eite energischere Schritte unternommen worden find. Und noch etwas anderes mag babei mitfpielen: weber die belleren Alaffen ber Chinefen noch Europäer befommen biefe Arantbeit fo leicht, die Best ist eine ausgesprochene Schmut-Aranibett, und es gebort icon befonberes Bech bagu, fie gu befommen. Die Muslander, bie in ber Manbidurei ihr erlegen find, find außer zwei Merzten in Charbin und Umgebung etwa 200 Ruffen. Wenn man aber weiß, wie ein Teil ber un erften Schicht berfelben lebt, ift auch bas begreiflich. Es ift ba oft ein Unterschied in ber Lebensführung und Behaufung zwischen ihnen und ben Chinefen nicht ju entbeden; Freud und Le'b wird reblich geteilt, man fieht Geba ter bei einander und geht gusammen ju Grunbe.

Sicher ift, baß 3. B. bie Cholera für Auslander gebnmal gefährlicher ift als bie Beft, und manchem, ber lange in China ift, will es jeht bun'en, bag man bier und ba in europäischen Areisen zu angfilich ift, wie 3. B. in Being. Die Anregung, wegen einiger weniger Beststale in einer Millionenstadt, bas Gesandtenviertel zu schließen, einer Aftion, die natürlich in gang China allgemeines Auffeben erregen und bie ohnebin ichwierige Git lation in gochaftlicher Beziehung noch bermehren mußte, iche nt etwas überängfilich ju fein. Die Gefandien Stadt ift übrigens bisher noch nicht gefchloffen, fonbern ihre Schliebung wieber aufgeschoben worben. Wie wenig Ueberangftlichfeit in ben Rrei'en berricht, die ber Gefahr birett gegenüberfieben, tonnte man bamit belegen, bag in Changidun, einem ber hauptherbe ber Seuche, wo die Tagesra'e im Durchschnin ettva hundert Todesfalle beiragt, im Soiel bes Blaves ein febr gut befuchter Mastenball ftattfinben fonnte.

Bur ben Sandel in ber Manbichurei, namenflich fur bas Erportgeschäft in Bobnen ze. fiebt bie Simation aber bereits beute febr boje aus. Die Baren bleiben im Inland liegen, ba bie Chinefen, die bie Bohnen Rarren fonfi an bie Babn führen, Die Quarant ne Schuppen ber Stationen, Desinfeftienen und anbere Bladereien mehr icheuen als bie Beft. Dagu tommt noch, bag bie burchidmitifiche fapanifche Beamtenwell nicht gerabe fauft mit bem Chine-fen ber unterften Rlaffen umfpringt. Der laft fiche einmal gefal'en, geht ber Cache aber gerne ein zweites Dal aus bem Bece.

Roch weiß feiner, wie bie Gache ablaufen wird Birb bie Beft verschwinden, fobalb es warmer wirb? - Birb fie fortwa en? - Jest tommen Deputationen über Deputationen bon Mergten nach bier; werben fie wirflich imfiance fein, ber Plage eber Einhalt ju tun, als fie in fich felbft er ofchen wurde? Bielleicht ristieren biefe Tapferen fast awecklos ihr Lebent - Denn wen bie Kranthe't anfalit, ber ift berloren.

mächter.

"Bo brennt es, Wachter?" fragte Edmund.

In ber Welbau'iden Fabrik, Bankftrage," ermiberte

ber Beamte gleichgültig.
"Serr Gott," rief Edmund halblaut aus und schloß bas Fenster so hestig, bag Carola zusammensuhr. Ihre Bewegung rief ihm ins Bedachtnis, daß er feine Beiftes. gegenwort nicht verlieren burje.

Leije gu ber Rranken tretenb, ftrich er leicht über bie Saare und Stirne und bemerkte gu feiner Freude, bag fie fofort wieder in tiefen Schlummer fiel. Dann über-

"Feuer in der Fabrik? Ich muß fort. Es ruft die Pflicht. Aber mein Weib? Gie wird weiter traumen. Balb bin ich gurudt. Bis babin will ich fie einschließen, Niemand ahnt ihre Begenwart."

Ebmund berührte ihre Stirn mit leichtem Ruffe und schlich leise auf ben Beben gur Türe hinaus, welche er sorgsam abichlog. Bor bem Haustore angelangt, bielt er eine Drofchke an, welche gerade porbeikam.

"Dem Feuerschein nach, in die Pankstraße hinein,

befahl et, "aber Balopp!"

"Meinetwegen," entgegnete ber Ruticher phlegmatif ch, "wenn mein Gaul einverstanden ift, man balli!" Und er ließ bie Beitsche auf ihn nieberfallen.

> ... 17. Seuer.

Der Berb bes Brandes mar nicht bie Fabrik bes Kommergienrates Welbau, sondern bas Wohnhaus, mel-

ches an ber Strafe lag. Es brannte im Erbgeschoft und bie Rlammen ichlugen bereits aus ben Romptoiren, als Below por bem Saufe anlangte. Die Feuerwehr mar fcon in voller Tätigkeit. Die ftete bereite Dampffprige bes eilig herbeigerufenen Lofchjuges frand por bem Bortal uub bichte Rauchwolken aus bem Maschinenichsot seigten an, bag fie mit Sochbruck arbeiteten. Un Waffer war kein Mangel. Die vorüberfliegende Banke lieferte es in beliebiger Menge, außerbem maren zwei Sybranten geöffnet und aus funi Schläuchen ergoß fich bas flutenbe Element gischend und praffelnd in bas mogenbe Fenermeer. Es galt vor Allem, ben ganglich verqualmten ersten Stock vor ber Zerstörung burch bie gungelnde Glut zu reiten und die Feuerwehrleute hatten zu biesem Behnse bas Dach erstiegen und schütteten von bort aus Die Waffermengen über bas Treppenhaus ben Flammen ent-

Das Sintergebäube bes herrenhaufes mar intakt. Die Dienerschaft, welche vorne in ben Manfarben ichlief, hatte fich burch bie rauchgefüllten Korribore bes 3mifchentraktes nach biefem Sinterhause und über feine Treppen

ins Freie geflüchtet. 51 Huch der Kommerzienrat Welbau, nom Qualm aus bem Schlafgimmer im 3mifchengebaube getrieben, hatte fich auf bemfelben Wege gerettet und ftand, halb behlei-bet auf bem Sofe, bis ihm Jean, sein Diener, einen Belg überwarf, ben berfelbe mit Erftidtungsgefahr noch aus bem Korribor geholt hatte.

(Fortjegung folgt.)



Bleich-Soda

Flörsheim am Main. Gastspiel!

Dramatifche Gefellichaft "Frantfurt" (gegr. 1908)

Berein jur Pflege und Forberung ber Schaufpieltunft

Sonntag den 19. Marz 1911 im "Raiferiaal", (Reft, G. Buich) Bur Aufführung gelangt

Schauspiel in 4 Aften von Rich. Stowronet

(In Frantfurt und Umgegend mehrmals mit größtem Erfolg aufgeführt.)

Saalöffnung 7 Uhr! Anjang 8 Uhr! Eintrittspreise:

3m Borvertauf: Un der Raffe: 1. Plat Mt. 0.50 Mit. 0.60 0.30 ,, 0.40

Karten im Borvertauf find gu haben: 3m Raiferfaal, Drogerie Beinr Schmidt, Frifeur Frang Schafer und Gg. Sammer, Anton Sabenthal.

ge Grundstücke

find aus freier Sand ju vertaufen. Rah. Austunft erteilt Frang Schichtel, Rolonialwarenhandlung.

Fortschrittlicher Volksverein

für das ehemalige Amt Sochheim ju Florsheim.

Ordentliche General-Versammlung

am Conntag ben 19. Marg, nachmittags 1/23 Uhr im Gafthaus jur "Grone" in Daffenheim.

Daran anschließend findet im gleichen Lotal um 4 Uhr nachmittags eine

offentliche Volks-Versammlung.

itatt. Bortrag des herrn Redatteur Burger aus Frant-

"Die politifche Lage".

Jeder fortichrittlich gefinnte Mann trete unferem Berein bei.

Jahresbeitrag 50 Pfg Unmelbungen nimmt unfer 1. Borfigenber Dr. S. Roerdlinger entgegen.

Rächsten Montag, ben 20. bs. Mts., laffen die Erben Ritolaus Dienft in ihrer Sofraite, Brennergaffe,

verschiedene Haus: und Küchen-Geräte

gegen bare 3ahlung verfteigern. Florsheim, den 7. Mars 1911.

3. 21 .: Jatob Dienit.

Lokal-Gewerbe-Verein. Ginladung.

Die Ortsgruppe Florsheim a. Dt. des Sanjabundrs veranstaltet am 18. März, am 25. März und am 8. April d. 3s. hier im "Kaisersaal" einen

Sanjabund-Lehrgang, mogu alle Mitglieder des Gewerbevereins eingeladen find. Damen find willfommen. Der Gintritt ift frei. Der Borftand.

werden hiermit zu einer

esprechung *

über unfere

Geburtstagsfeier

auf Countag, ben 19. Marg, nachmittage 4 Uhr

im Gafthaus "jum fühlen Grund (Martin Bertram) freundlichft eingelaben. Bollzähliges Erscheinen erwünscht. Mehrere Rameraden.

76666666666666666666 Bom nächften Dienftag ab lade gute

Speise-

W

W

W W

an der Bahn aus. Ber Centner 3 25. Jojef Altmaier.

> Ackergeräte.Cultipatoren Walsen, Saemaschinen, Ernte-u. Dresdimasdin-, Yufferbereifungsmasd.,

Jauchepumpen schmiedeelsernen Röhren empfehlen PH. MAYFARTH & Co. Frankfurt a. M. Tüchtige Vertreter erwänscht

Arbeiterinnen

und jugendliche Hrbeiter

finden bauernde Beschäftigung. Benerbach Rachl. Rapfelfabrit Sattersheim.

Bruchleidende

heilt aus Mitleid und geltlich in 14 Tagen. No brieft. D. K. poftl 2Bell a. d. Mojel (Rhid.)

Cintaufs=Bentrale: Log & Soherr

Mains Ca. 60 3meiggeschäfte.

grösster Auswahl

Jeden Artikel in

Reugeiten

find

tomplett am Lager =

Riefen-Gintaufe ber Centrale fichern höchfte Leiftungs: fähigfeit.

In jeder Preislage nur erprobte Ia. Qualitäten

Wir empfehlen befondere:

Treffen - Befäge - Spigen - Stidereien -Spigenitoffe - Sammets u. Seidenftoffe

Rurgwaren jeder Art

Damen: u Rinder: Waiche hemben und hofen in Madapolam und Bieber - Unterrode - Untertaillen

Butaten zur Schneiderei Sammet: u. Geidenbander

Autteritoffe - Arm blätter - Befenlige - Ginfaglige

Garne u. Rahfeibe ichma u. farbig

Berren-Artifel

Stiderei- Rragen - Manichetten - Cravatten - Oberhemben - Bot hemben - Garnituren

Täglich Reuheiten

Damen-Wtodeartifel Jabots - Rufden - Ledertafchen -

Unerreichte Auswahl

Gürtel - Gürtelbanber -

Unterrocte

Damen-Schurgen in jed. Facon

Leinen u. Linon weiß

Schnallen -

Bandichuhe Tuch - Moiré - Lufter Tricot - Spige - Glace Tajdentiider - Rorfette

grau Drell u. hellfarbig

Schleifen - Rragen Lavalliers

unt und Schotten Rfeidchen

Gurtel schwarz weiß u. farbig Müßen

Pompadours - Schleier

Bieber und Wollftoff Saurzen esse

Teller- und Sportfacon fowie Schild-Muggen Rinder-Schurgen, reig. Reuheiten

Florsheim am Main. Sauptitrage.

Crommuna

ber neuen Lofalitäten meines Damen-Konfettionsgeschäftes fand am

Samstag, den 11. März, abends

Gleichzeitig beehre ich mich, ben Eingang famtlicher Neuheiten ber Saison anzuzeigen. Mein reichsortiertes Lager sett mich in den Stand, den einfachsten als auch ben weitgehenbsten Anforderungen genügen zu tonnen.

Ich bitte um geft. Beachtung meiner Schaufenfter!

Shillerplak

Ede Infel.

prin seh

Spretc ferr

KI W

Einziges Spezial-Geschäft am Plate.

Klörsheimer deitung

(Zugleich Anzeiger

Mit einer Unterhaltungs-Beilage in jeder Rummer

Monatt. 25 Big. mit Bringeriohn 30 Pfg., burch bie Boft Mf. 1.30 pro Quartal.



für den Maingau.)

DuMusstDochDasTrinkenAufgeben

und Samitags das illuftr. Wigblatt "Seifenblafen"

Ericheint Dienstags, Donnerstags und Samstags. — Drud und Berlag von geinrich Dreisbach, Florsheim a. DR., Rartauferstraße Rr. 6. — Fur die Redaltion in verantwortlich: Beinrich Dreisbach, Florsheim a. Main.

Nr. 33.

Samstag, den 18. März 1911.

Es wird ja

unser

Heim

Zers

stören

15. Jahrgang.

Die Neigung zu berauschenden Getränken kann vernichtet werden.

Sklaven der Trunksucht können jetzt befreit werden, sogar

gegen ihren eigenen Willen.

Ein harmloses Pulver, POUDRE

ZENENTO genaunt, ist erfunden worden; es ist leicht zu nehmen, für jedes Geschlecht und Alter geeignet und

kann in Speisen oder Getränken gegeben werden, selbst ohne Wissen des Betreffenden. Pondre Zenento wird als gans unschädlich garentiert.

Diejenigen, die einen Trunksiecttigen in ihrer Pamilie
oder threm Bekannteukvisse
haben, sollten nicht versinmen, BINE GRATISPROBE von dem Poudre Zeneuto zu
verlangen, Dieseihe wird per Brief
geschickt. Porto für Briefe meh London
20 Pfg; für Postkarten 10 Pfg.
Schreiben Sie noch HEUTE an

POUDRE ZENENTO CO.

76, WARDOUR STREET,

Zweites Blatt.



Eleganie

Knabenkleidung

modernfter Ausstattung I- und II-reibig jum großen Teil aus Maß-stoffen felbstgefertigt

Kerren-Hnzuge 1150 1450 1750 21-

25-2950 34-3850 44-4850 52-

für junge herren

für das Alter von 14—20 Johren, neuester Modeschnitt moderne engl. Muster.

950 1075 1350 17 20-24-28-31-

36-3950

Für Knaben und Kinder

ca. 1800 Stild am Lager vom einsachsten Schulanzug bis zum bochelegantesten "Prinz Heinrich"-, Kieler-, Schiller-, Mozart-, Korsolf- und Blusen-Anzug

225 280 350 425 575 775 950 1200 1450 1675 1900 2150

Communikanten-Anzüge

in schwarz und blau, 1- und II-reibig 850 1150 1350 16- 19- 23- 27- 31-

Ca. 2000 Fosen für Berren u. Knaben besonders billig. =

Spezialität:

Rleibung für forpulente und ichlante Berren in vorzüglicher Bafform.

Elegante Dag-Anfertigung.

Großes Stofflager beuticher und englifcher Gabritate. Kein Laden, die Ursache meiner Billigkeit!!

Frau Lowenstein Ww.

13 Bahnhofftraße 13 Rein Laden Mains 1 Minute vom Sauptbahnhof.

Zahn-Hiel reher's

11, 1. Basengasse 111. Frankfurt a. III.

Künstliche Zähne

Prima Material per Zahn Mk 3.—, Garantie für naturgetreues Aussehen und Haltbarkeit. Das notwendige Ausziehen von Zähnen und Wurzeln schmerzlos gratis. Ganze Gebisse.

Reparaturen Sprung, neue Klammern etc. in einigen Stunden fertig à Mk. L.

Umarbeitungen (neue Platte) auch von uns nicht neu ge-

lieferter Gebisse oro Zahn nur Mk. 1.-Kalkulationen und Preis-voranschläge kostenlos.

Zahnziehen dimeisten schmerzios Unsere Methode ist für Aengstliche, Nervöse, Patienten und Kinder besonders zu empfehlen. Nervtöten und Plombieren Sprechflunde den ganzen Tag.

24 Zähne, von Mk. 60 .- an

nschläge kostenlos. Sonntags von 9-1 Uhr. Patienten, die morgens bis 10 Uhr vorsprechen, können die künstlichen Zähne noch denselben Tag mitnehmen.

Selbstfahrbare Bandsäge mit Spaltmaschine

zum Brennholz-Sägen und -Spalten. Beftes aller exiftierenben Sufteme.



MOTORE für Gas, Benzin, Benzol, Petroleum etc Cauggas:

Motoranlagen

Lokomobilen Motor-Dynamos Motor-Bumpen

Transmiffions-Anlagen. — Kompl. Ginrichtungen. Spezial-Preisliften gur Berfügung.

Rüffelsheim a. M. Telejon 37

Motorens und Maschinen-Fabrit. Reparaturen und Umänderungen aller Systeme. Günftige Zahlungsbedingungen.

Getrocknetes und Nudeln

1	Grosse türk	. Pfl:	um	en					4210		32 H	90	4518
ı	Bosn. Cath.									911	4510.	40	TAIR.
1	Kernfreie P	flaun	nen								93fb.	50	Tig.
١	Kranzfeigen									٠	Tip.		
	Datteln .										23fd.		
	Dampfäpfel										Pfd.	60	Aild.
	Aprikosen									٠	93fd.	80	Asid.
١	Pfirsiche												Pig.
Ì	Mischobst						43	D.	30,		40 u.	50	Tild.
	Gemüse-Nud					Pito.	. 2	6,	32	,	40 u.	50	#18.
	Bruch-Macca		Ia.		50						4510.	26	Trid.
	Gemüse-Mac								32		40 u.	90	和田
ĕ					em	pfiel	ilt						

Frankfurter

Sochheimerstraße 2.





Zu haben in Flörsheim bei Heinrich Messer, Untermainssse 64

Für bevorftehende Geflügel-Ausstellungen und gur Bucht find hier ju verlaufen:

2,2 Pecking-Enten (auch einzel: Erpel)

2,2 Langshan (auch einzel)

2,2 Dominikaner "

Ferner werden Bruteier abgegeben

von Emdener Ganjen, Langihan und Dominitaner. Räheres in der Expedition.

Serien-Postkarten Bapierhandlung S. Dreisbad.

S. Wolff ir. Mainz

Ecke Schusterstrasse 23. Parterre, I. u II. Etage. Celephon 143 Grösstes u. leistungsfähigstes Konfektionsbaus

für bessere

herren-, Jünglings- und Knaben-Kleidung.

Eigene Fabrikation, daber beste Verarbeitung u. billigste Preise.

Elegante Anfertigung nach Mass unter Carantie für tadellosen Sitz.

Kommunikanten- "Konfirmandenanzüge

in 14 Preislagen von Mt. 12 .- bis 48 .-

Ueber ganz Deutschlan

Dan verlange toftentos achttägiges Probe . Libonnement.

Berlag Illiftein & Co, Berlin GB

Prozegagent. - Intaffo, - Austunftei. Frantfurt a. M.

Mulerheiligenstraße 49. Telephon 21mt 1, 10298 zugelaff. am Rgl. Amtsgericht Sochheim a.M.

empfiehlt fich gur Bertretung fämtlicher Rechtsgelegenheiten, Eintragung von Sypotheten. Löschungsbewilligungen, Erbichaftsregulierungen etc. Anfertigung von Gesuchen, Reflamationen und Berträgen aller Urt, Gingieben von Forberungen und Austünften an jedem Plate des In- und Auslandes.

Brompte und reelle Bedienung. Brima Referengen. Sprechitunden:

in Frantfurt a. M. mochentags von 3-7 Uhr, in Sochheim a. M. Gafthaus jum Frantfurter Sof, Donnerit. von 8-9 und 11-12 Uhr, Sonntags von 1-3 Uhr,

in Flörsheim a. M. "Gasthaus jum Sirich" Sonntags von 11—12 Uhr.

}}}}}}+

Alle Arten

mit Gehaltegarantie empfiehlt billigit bie

Dungstoffhandlung von Benedict Volk, Russelsbeim.

Brief-Ordr

Biiro-Artitel empfiehlt Bapierhandlung S. Dreisbach.

erhalten Gie meine Broichure über Die neuejte Urt ber Baichereinigung.

Beachten Gie por allen Dingen die gewaltigen Borteile ber Waidmaidine

Enitem , Krauss'



Schreiben Gie alfo bitte fofort an ben Fabritanten Louis Krauss, Schwarzenberg i Sa.

Rührige Vertreter werden gesucht.

Ber feine Subner noch nicht am Begen bat, ber futtere v. heute an

Fleischfaser-Muskator!

gei. geich. 65432 Billightes Futter bei garantiert staterem Erfolg.
Berg.-Kraftfutterwert,
Radevormwald
Bu haben in der

Drogerie Schmitt, Florsheim, Bidererftrage.

D.Grau&Sohn

5 Umbach 5

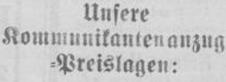
Mainz

5 Umbach 5

empfehlen wir in felten großer Auswahl

Unsere Kommunifanten- und Konfirmanden-Angüge zeichnen sich durch hervorragend neuesten Schnitt, folide Qualitäten und elegante Pagform aus.

> Die Breife find trot ber eleganten Ausstattung äußerst niedrig.



1000 1200 1400

1700 1000 2100 2250

Etwas

Aussergewöhnliches

bieten wir in

Herren- und Knaben-Anzügen

Arbeitskleider für jeden Beruf. Gerner Rommunitanten-Süte, Semden, Rragen, Rravatten Schirme, Sofentrager, Strumpfe, Unterfleider etc.

Arbeitskleider f. Lehrlinge in größter Auswahl, billigste Breise.

Unfere Rommunitanten Fenfter zeigen eine Auswahl ichoner Fagons neuefter Mode

rands

5 Umbach 5

5 Umbach 5

Extra billiges Angebot in Schuhwaren:

Goger Poften

Damen-Schnür- und Knopf-Stiefel hohen und niederen Abfat

echt Chevreaux ober Bogtalf, erftflaffige Fabrifate Größe 36 bis 42

jedes Baar 7.00 MK.

Schubbaus Simon Kahn

Flörsbeim, Obermainstrasse 13.



iğu tm

9an Bet

Begg tath

attle Mng

atite

tom

Jur wu tuji

301

dem ein, Ber 800 mer

eini trai

auf Ber und

mei